

## Municipal Affairs

---

Gouvernement du Québec

### **O.C. 215-96, 21 February 1996**

An Act respecting municipal territorial organization  
(R.S.Q., c. O-9)

Rectification of the territorial boundaries of the Municipalité de Saint-Honoré and of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha! and validation of the acts of that parish

WHEREAS the territorial boundaries of the Municipalité de Saint-Honoré and of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha! are imprecise;

WHEREAS those municipalities do not know who has jurisdiction over certain lots of the Canton d'Armand;

WHEREAS the territory is administered by the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!;

WHEREAS it is more probable that the territory is part of the Municipalité de Saint-Honoré;

WHEREAS the Minister of Municipal Affairs sent to the municipalities, in accordance with section 179 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), a notice containing the proposed rectification and validation that he intended to submit to the Government;

WHEREAS the Municipalité de Saint-Honoré has notified the Minister of Municipal Affairs of its agreement on the proposal;

WHEREAS the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha! has given notice of its disagreement on the proposal;

WHEREAS under section 181 of the Act, the Minister of Municipal Affairs has asked that the proposed rectification be published and he has not received any objections;

WHEREAS under sections 178 and 192 of the Act respecting municipal territorial organization, the Government may rectify the territorial boundaries of those municipalities and validate any act performed without right in respect of a territory not subject to its jurisdiction and provide for the termination of the administration of the territory;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs:

THAT the territorial boundaries of the Municipalité de Saint-Honoré and of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha! be rectified and that the acts performed by the parish be validated, as follows:

(1) The description of the territorial boundaries of the Municipalité de Saint-Honoré includes the territory described by the Minister of Natural Resources on 4 May 1994; that description appears in Schedule "A" to this Order in Council.

(2) The rectification has effect from 9 April 1884.

(3) The acts performed by the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha! in respect of the territory described in Schedule "A" are validated.

(4) The Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha! shall terminate the administration of the territory described in Schedule "A" on the date of the coming into force of this Order in Council.

(5) The Municipalité de Saint-Honoré shall pay to the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, within 60 days of the coming into force of this Order in Council, an amount representing a part of the balance in principal and interest on the loans made by that parish under its loan by-laws 180, 211 and 217.

The amount that shall be paid by the Municipalité de Saint-Honoré shall be determined by calculating the proportion representing the standardized real estate value of the sector made up of the territory being rectified in regard to all the standardized real estate value of the parish multiplied by the balance of the maturities in principal and interest on the loans mentioned in the first paragraph at the time of the coming into force of this Order in Council.

(6) This Order in Council comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

**SCHEDULE A**

OFFICIAL DESCRIPTION PREPARED FOR THE  
PURPOSE OF RECTIFYING A PART OF THE  
TERRITORIAL BOUNDARIES OF THE  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-HONORÉ AND OF  
THE PAROISSE DE SAINT-LOUIS-DU-HA! HA!,  
IN THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ  
DE TÉMISCOUATA

The following territory, namely: lots 60A and 60B of Range C of the cadastre of the Canton d'Armand and lots 54 and 55 of Range B and 9, 10 and 11 of Range C of the Canton d'Armand of the cadastre of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha! and the part of the public road without cadastral designation comprised between those lots is part of the Municipalité de Saint-Honoré. The boundaries of that territory are described as follows: starting from the apex of the northeastern angle of lot 54 of Range B of the Canton d'Armand of the cadastre of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!; thence, successively, the following lines and demarcations: in reference to the said cadastre in the said Canton d'Armand, the east line of lots 54 and 55 of Range B; the south line and part of the west line of said lot 55 to the extension of the south line of lot 11 of Range C; the said extension and the said south line; the west line of lots 11, 10 and 9 of Range C; the west line of lot 60-A of Range C of the cadastre of the Canton d'Armand; the north line of lots 60A and 60B of the said range and its extension to the apex of the northwestern angle of lot 54 of Range B of the Canton d'Armand of the cadastre of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!; finally, the north line of said lot 54 to the starting point.

Ministère des Ressources naturelles  
Service de l'arpentage  
Charlesbourg, 4 May 1994

Prepared by: GILLES CLOUTIER,  
*Land Surveyor*

L-134

9616

Gouvernement du Québec

**O.C. 216-96, 21 February 1996**

An Act respecting municipal territorial organization  
(R.S.Q., c. O-9)

Rectification of the territorial boundaries of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna and of the Village de Saint-Georges-de-Cacouna and validation of the acts of the parish

WHEREAS the territorial boundaries of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna and of the Village de Saint-Georges-de-Cacouna are bounded by a line running into a body of water;

WHEREAS the municipalities wish to extend their territorial boundaries into the water;

WHEREAS the territory made up of blocks 1 and 2 in deep water of lot 102-B of the cadastre of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna located in front of the two municipalities is not a body of water;

WHEREAS the procedure for the extension of the boundaries into the water does not apply to that territory;

WHEREAS those municipalities do not know who has jurisdiction in respect of that territory;

WHEREAS a part of that territory was administered by the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna;

WHEREAS it is expedient to specify the territorial boundaries of the two municipalities which includes the body of water and the land bounding those municipalities;

WHEREAS the Minister of Municipal Affairs sent to the two municipalities, in accordance with section 179 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), a notice containing the proposed rectification and validation that he intended to submit to the Government;

WHEREAS the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna has notified the Minister of Municipal Affairs of its agreement on the proposal;

WHEREAS the Village de Saint-Georges-de-Cacouna has notified the Minister of Municipal Affairs of its disagreement on the proposal;